



嬰兒秤

使用說明書

CUPID 1



使用產品前請仔細閱讀說明書，妥當保管以供隨時查閱

標籤圖示說明(請對照產品本身的標籤)

	「注意」使用產品前請仔細閱讀說明書和相關文件		請勿作為一般垃圾丟棄。請依照電器用品回收規範處理
	製造商的名稱地址以及產品生產國家		B 類人體接觸設備
	使用產品前請仔細閱讀說明書，依照內容操作器材		產品類別
	產品型錄編號		醫療器材單一識別碼
	生產批次		產品序號
		BF 類人體接觸設備	
		歐盟代表	
		(度量衡認證機種限定) 顯示值的差異，用來定義和校驗產品	
		設備符合歐盟醫療器材指令 93/42/EEC as amended by 2007/47/EC. 四位數字表示發證單位代號	
		(度量衡認證機種限定) 產品符合度量衡三級認證	
		(度量衡認證機種限定) M: 符合 2014/31/EU 非自動衡器規範 22: 認證確效年份 (例: 22 = 2022) 0122: 度量衡發證單位編號	

	表示進口商與其地址
	表示協助資訊轉化為當地語言的公司行號與地址
CON.	事件計數器 – 紀錄機器曾經過校重程序的次數
	設備符合台灣 NCC 規範的符號
	設備符合美國 FCC 規範的符號



警告

本產品非醫療器材僅作為重量測量用途；使用前應詳閱使用說明書

版權宣告

Charder Electronic Co., Ltd.

啟德電子股份有限公司

41262 台中市大里區國中路 103 號

電話：04-2406 3766

傳真：04-2406 5612

官網：www.chardermedical.com

E-mail：info_cec@charder.com.tw

Copyright© Charder Electronic Co., Ltd. 版權所有。

授權產品為本公司其子公司或供應商所有，且受國家著作權法及國際條約保護。未經授權而改裝、修理、或變更本產品、未嚴格遵守本公司操作與維護說明，因而發生損壞、損失或產生費用，則本公司與其子公司或供應商均不予負責。本說明書之內容如有更改，恕不另行通知。產品資訊如有變更，恕不另行通知。



Charder Electronic Co., Ltd.
No. 103, Guozhong Rd., Dali Dist.,
Taichung City, 41262 Taiwan

目錄

安全須知	6
產品規格	9
基本說明	10
安裝 / 更換電池	10
功能描述	10
符合性宣告頁	12

安全須知

感謝您選購啟德公司產品。如果您在使用產品時遇到任何說明書未清楚敘述的問題，請洽詢當地的經銷商協助解決您的疑問。使用前請仔細閱讀說明書，了解產品的安裝、使用及日常維護方式等重要資訊。

產品用途

此產品應由專業人士操作，在原廠所制定的規格內，用來量測嬰幼兒的體重。

預期受測者輪廓

- (1) 年齡: 無限制 (受測者應受限於產品規格內的體重與身長)
- (2) 體重: 無限制 (受測者應受限於產品規格內的體重)
- (3) 受測者狀態: 可平躺在產品托盤尺寸內的體型

預期操作者輪廓

- (1) 年齡: 20 歲以上
- (2) 最少應具備的能力: 可以閱讀中文字並識別數字
- (3) 語言能力: 可閱讀使用說明書螢幕上所出現的中英文標示
- (4) 證照需求: 無特殊證照需求

操作注意事項

- 產品應安裝於平穩、平坦、堅硬、防滑的桌面
- 操作產品前，請確保所有零件已確實鎖緊固定
- 操作產品時，應量測單一位受測者

安全事項

- 請小心保管電池，避免兒童誤食。若不小心吞下，請立即就醫
- 預計產品壽命：5 年
- 請遵照電子產品相關安全規範操作產品
- 請確保變壓器電壓符合市電電壓

- 產品應在室內使用
- 請遵照使用溫度，確保量測準確度

環境安全

- 電池應依照當地電器回收規範處理，請勿燃燒電池。

產品清潔

- 產品表面建議使用柔軟無絨布搭配 70%-75%酒精進行清潔。
- 請勿使用大量的清水清洗，以免造成內部電子零件的損壞。
- 請勿使用含有腐蝕性的液體或清潔液清潔產品。
- 清潔前，請拔除電源線。

產品責任/保固

- 產品保固期間為購買日起 18 個月內，請保留您的收據以證明您的購買日期；如收據遺失則由出廠日起算
- 因不當的使用，不正確的儲存方式，改裝，未授權的拆解或使用者的疏忽掉落所發生的損壞，不在保固範圍內
- 本產品如未經由啟德合格的經銷商使用原廠零件進行檢修，拆解，保養，校正等作業者，不在保固範圍內

產品維護

- 本產品不需每日保養。然而我們建議定期檢視產品的精準度；檢驗頻率依照使用頻度而異。若準確度有問題，請聯繫當地經銷商。

報廢回收處理

- 此產品不應被當作一般家庭廢棄物來處理，請依電子廢棄物回收條例作為處理的準則。您可以聯繫環境保護署以瞭解更多電子廢棄物的處理方式及回收地點或聯繫您當初購買的經銷商處理。



警告

- 千萬不要擅自拆解或改裝產品，避免造成觸電或其它傷害，或影響量測準確度。
- 請避免讓產品曝曬在陽光下，或太接近熱源。環境過熱可能會傷害產品的內部電子零件。
- 請務必使用原廠變壓器
- 請勿用濕手觸摸變壓器
- 請勿摺疊變壓器的線材，避免尖銳處破裂
- 若產品變壓器接在延長線上，請勿過載延長線
- 請勿拉扯變壓器的線
- 設備請遠離液體
- 請勿用猛拉電線的方式移除插頭
- 使用正確接線的 (100-240VAC) 插座，並且不要使用多孔延長線。
- 切勿拆卸或更改設備，否則可能會導致觸電或受傷，並且會對測量精度產生不良影響。
- 請勿讓產品被太陽光直射或放置於接近熱源處。高溫環境將導致內部電子零件受損。

意外事件回報

與設備有關的任何嚴重事件應報告給製造商、歐盟代表 (如果設備在歐盟成員國使用) 和用戶/主體成員國的主管當局。

產品規格

量程	20kg × 10g
按鍵功能	ON/OFF/TARE, UNIT, HOLD
重量單位	kg/lb
產品尺寸	320 × 520 × 80 mm
產品重量	2.20 kg
保存溫度	0 ~ 50°C
保存溼度	85%
操作環境	+5°C~+35°C 15%~85% RH 700 hPa ~1060 hPa
秤重準確度	±3%
電池	9V鹼性電池1顆

特色：

*HOLD (重量鎖定)功能

*可分離式秤盤

基本說明

- **ON/OFF/TARE** (開機/關機/扣重)，按此鍵可開關機。
- 開機時，本機顯示“ 8888” 直到顯示“ 0.0” ，即可開始使用。
- 按**ON/OFF/TARE**鍵關機；或開機狀態下，持續30秒未使用本產品，本產品會自動關機。
- **ON/OFF/TARE** (開機/關機/扣重)，按此鍵可進行扣除已在秤上的重量。

安裝 / 更換電池

將本產品放在平坦、堅固的平面上。

1. 打開位於本產品底部的電池盒蓋。
2. 裝入一顆9V鹼性電池。
3. 裝上電池盒蓋。

※已無電量的電池，請以回收方式處理。

功能描述

TARE (扣重)功能

使用TARE(重量鎖定)功能預先扣除嬰幼兒的衣物，測得嬰幼兒實際重量。

首先，開機顯示“ 0.00” ，先放上衣物在本產品上，顯示衣

物重量後，按一下 **ON/OFF/TARE** 按鍵扣除衣物的重量。接著將嬰幼兒放在本產品上秤重，得到的測量結果就是嬰幼兒的實際重量。

HOLD(重量鎖定)功能

由於測量重量時，嬰幼兒會一直動，則顯示出來的重量值會一直變化。使用HOLD(重量鎖定)功能，可在測量時，將測量重量值鎖定。

按 **HOLD** 鍵時，本產品會顯示“ hold” 並且自動計算嬰幼兒重量的平均值，並將平均值顯示出來，此時是在重量鎖定模式內。

在重量鎖定模式下，HOLD符號會一直閃爍。

＊ 在重量鎖定模式下，按一下 **HOLD** 按鍵，即可解除HOLD(重量鎖定)功能，回到一般秤重模式。

符合性宣告頁

產品依照下列調和標準製造與生產

	EC EMC directive 2004/108/EC 測試標準 EN61000-6-1:2007 EN61000-6-3:2007 EN61000-3-2:2006 EN61000-3-3:2008
--	---

製造商:



啟德電子股份有限公司

41262 台中市大里區國中路 103 號,

CD-IN-00105 REV 001 06/2025